ԵԿԴ/2884/02/12

Վ Ճ Ի Ռ
ՀԱՆՈՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

14. 05. 2013թ. ք. Երևան

Երևան քաղաքի Կենտրոն և Նորք-Մարաշ վարչական
շրջանների ընդհանուր իրավասության առաջին
ատյանի դատարանը հետևյալ կազմով`
Նախագահությամբ` դատավոր Գ. Խանդանյանի
Քարտուղարությամբ` Ս. Հարությունյանի
Մասնակցությամբ`
Հայցվորի ներկայացուցիչ` Ա. Շահմուրադյանի
/Փաստաբանական գործունեության արտոնագիր թիվ 595/
Պատասխանողի ներկայացուցիչ` Ս. Խաչատրյանի
/Փաստաբանական գործունեության արտոնագիր թիվ 1438/

Դռնբաց դատական նիստում, քննելով քաղաքացիական գործն ըստ հայցի` «Կապկան» ՍՊ ընկերության (ՀՎՀՀ` 00100469, այսուհետ նաև` Հայցվոր կամ Ընկերություն) ընդդեմ «Դիանա-91» ՍՊ ընկերության (ՀՎՀՀ` 01517561, այսուհետ նաև` Պատասխանող)` «VENEZIA» անվանումն ապրանքների և ծառայությունների 43-րդ դասի համար դադարեցնելուն պարտավորեցնելու պահանջի մասին,

Պ Ա Ր Զ Ե Ց
1. Գործի դատավարական նախապատմությունը
14.12.2012թ. դիմելով Երևանի Կենտրոն և Նորք-Մարաշ վարչական շրջանների ընդհանուր իրավասության դատարան (այսուհետ` Դատարան)` Ընկերության տնօրենը խնդրել է պարտավորեցնել Պատասխանողին դադարեցնել ՎԵՆԵՑԻԱ /լատինատառ՝ «VENEZIA»/ անվանումով ապրանքային նշանի օգտագործումն Ապրանքների և ծառայությունների միջազգային դասակարգչի 43-րդ դասի (սննդամթերքով և ըմպելիքներով ապահովման ծառայություններ, ժամանակավոր բնակատեղով ապահովում) ծառայությունների համար, այն է` վերացնել «VENEZIA» բառի և դրա այլ լեզուներով գրելաձևի օգտագործմամբ բոլոր գովազդային վահանակները, ցուցանակները, ձևաթղթերը և չիրականացնել ռեստորանային գործունեություն ՎԵՆԵՑԻԱ /լատինատառ՝ «VENEZIA»/ անվանման ներքո։
Հայցադիմումը Դատարանի 18.12.2012թ. որոշմամբ ընդունվել է վարույթ և գործով նշանակվել է նախնական դատական նիստ։
Քանի որ նախնական դատական նիստի ընթացքում իրականացվել են ՀՀ քաղաքացիական դատավարության օրենսգրքի 1498 հոդվածով նախատեսված` գործը դատաքննության նախապատրաստելու ընթացքում կատարվող բոլոր գործողությունները, ուստի Դատարանը 11.03.2013 թվականին որոշում է կայացրել գործը դատաքննության նշանակելու մասին։ Գործի դատաքննությունն ավարտվել է 29.04.2013թ. և 14.05.2013թ. նշանակվել է վճռի հրապարակման օր։

2. Հայցվորի փաստարկները և իրավական դիրքորոշումը
Դիմելով Դատարան` Ընկերության տնօրենը հայտնել է, որ «Կապկան» ՍՊ ընկերությունը 2009 թվականից Երևանի Խորենացի 217/19 հասցեում իրականացնում է հյուրանոցային գործունեություն։ Հյուրանոցը կրում է Վենեցիա /անգլերեն Venice/ անվանումը։ Հյուրանոցի էլեկտրոնային կայքի հասցեն է www.venice.am, որը նույնպես գործում է շուրջ երեք տարի։ Ապրանքների և ծառայությունների միջազգային դասակարգչի (ԱԾՄԴ) 43-րդ դասի ծառայությունների (սննդամթերքով և ըմպելիքներով ապահովման ծառայություններ, ժամանակավոր բնակատեղով ապահովում) համար ՀՀ մտավոր սեփականության գործակալությունը օրենքով սահմանված կարգով գրանցել է Venice (որը Վենետիկի /Վենեցիայի/ անգլերեն գրելաձևն է) ապրանքային նշանը (պետական գրանցման № 18466), որի հիման վրա, «Ապրանքային նշանների մասին» ՀՀ օրենքի 12-րդ հոդվածի համաձայն, «Կապկան» ՍՊ ընկերությունը բացառիկ իրավունք է ձեռք բերել տվյալ ապրանքային նշանի նկատմամբ։
Պատասխանող «Դիանա-91» ՍՊ ընկերության կողմից Երևանի Մյասնիկյան 38/4 հասցեում իրականացվում է ռեստորանային գործունեություն`«VENEZIA» անվանման օգտագործմամբ, ինչը ոչ այլ ինչ է` քան նույն Վենետիկի (Վենեցիայի) իտալական գրելաձևը։
Հայցվորը, գտնելով, որ «VENEZIA» անվանմամբ ռեստորանի շահագործմամբ խախտվում են Venice ապրանքային նշանի նկատմամբ «Կապկան» ՍՊԸ-ի ունեցած բացառիկ իրավունքները, գրավոր դիմել է նշված ռեստորանի տնօրինությանը, խնդրելով նամակը ստանալուց հետո 15-օրյա ժամկետում վերացնել ռեստորանի «VENEZIA» բառի և դրա այլ լեզուներով գրելաձևի օգտագործմամբ բոլոր գովազդային վահանակները, ցուցանակներն ու ձևաթղթերը և ռեստորանային գործունեությունն այսուհետ իրականացնել այլ անվանման ներքո։
Պատասխանողը որևէ կերպ չի արձագանքել նամակին, ինչը պետք է դիտել որպես նամակի մեջ արված առաջարկության մերժում։ Ստեղծված իրավիճակում հայցվորն, իր իրավունքների խախտումը վերացնելու և նման խախտումը հետագայում կանխելու նպատակով, ստիպված է դիմել դատական պաշտպանությանը։
Հայցի հիմքում ընկած փաստեր և հանգամանքներ բաժնում մատնանշվել է այն փաստական հանգամանքը, որ Ապրանքների և ծառայությունների միջազգային դասակարգչի 43-րդ դասի ծառայությունների (սննդամթերքով և ըմպելիքներով ապահովման ծառայություններ, ժամանակավոր բնակատեղով ապահովում) համար ՀՀ մտավոր սեփականության գործակալությունը օրենքով սահմանված կարգով գրանցել է Venice (որը Վենետիկի /Վենեցիայի/ անգլերեն գրելաձևն է) ապրանքային նշանը (պետական գրանցման № 18466), որի հիման վրա, «Ապրանքային նշանների մասին» ՀՀ օրենքի 12-րդ հոդվածի համաձայն, «Կապկան» ՍՊ ընկերությունը բացառիկ իրավունք է ձեռք բերել տվյալ ապրանքային նշանի նկատմամբ։
«Դիանա-91» ՍՊ ընկերության կողմից Երևանի Մյասնիկյան 38/4 հասցեում իրականացվում է ռեստորանային գործունեություն`«VENEZIA» անվանման օգտագործմամբ։
2012 թվականի հոկտեմբերի 29-ին Ընկերությունը գրավոր դիմել է պատասխանողին /ռեստորանի տնօրինությանը/, խնդրելով նամակը ստանալուց հետո 15-օրյա ժամկետում վերացնել ռեստորանի «VENEZIA» բառի և դրա այլ լեզուներով գրելաձևի օգտագործմամբ բոլոր գովազդային վահանակները, ցուցանակներն ու ձևաթղթերը և ռեստորանային գործունեությունն այսուհետ իրականացնել այլ անվանման ներքո, իսկ Պատասխանողը որևէ կերպ չի արձագանքել նամակին։
Հայցվորի պահանջի իրավական հիմքերը /կիրառելի օրենսդրությունը/ վերտառությամբ բաժնում վկայակոչվել է Արդյունաբերական սեփականության մասին Փարիզյան կոնվենցիա-յի 10bis հոդվածի 3-րդ կետը, համաձայն որի` արգելման ենթակա են բոլոր գործողությունները, որոնք որևէ ձևով կարող են շփոթություն առաջացնել մրցակցի ձեռնարկության, արտադրանքի կամ արդյունաբերական կամ առևտրային գործունեության նկատմամբ, Տնտեսական մրցակցության պաշտպանության մասին ՀՀ օրենքի 11, 12, 15 հոդվածները, ՀՀ քաղաքացիական օրենսգրքի 14, 140, 1100, 1101, 1104, 1108, 1110, 1171, 1172, 1178 հոդվածները, «Ապրանքային նշանի մասին» ՀՀ օրենքի 7, 8, 12, ՀՀ կառավարության 2010թ. նոյեմբերի 18-ի № 1538-Ն որոշմամբ հաստատված «Ապրանքային նշանների հայտերը լրացնելու, ներկայացնելու և քննարկելու կարգ»-ի 112 կետը, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120 կետերը։
Գտել է, որ վերը նշվածից ակնհայտ է, որ պատասխանողի կողմից օգտագործվող ՎԵՆԵՑԻԱ /լատինատառ՝ «VENEZIA»/ անվանման օգտագործմամբ խախտվում են բացառիկ իրավունքները, հետևյալ պատճառներով` «Դիանա 91» ՍՊԸ-ի կողմից օգտագործվող ՎԵՆԵՑԻԱ /լատինատառ՝ «VENEZIA»/ ապրանքային նշանն իմաստային առումով համընկնում է «Կապկան» ՍՊԸ-ի կողմից գրանցված և նրան պատկանող Venice (որը Վենետիկի /Վենեցիայի/ անգլերեն գրելաձևն է) ապրանքային նշանին (պետական գրանցման № 18466), քանի որ դրանք երկուսն էլ հանդիսանում են իտալական միևնույն քաղաքի անվանումը տարբեր լեզուներով գրված։ Այսինքն, այստեղ առկա են Կարգի 112-119-րդ կետերի հատկանիշները, հետևապես առաջնորդվելով նաև Կարգի 120-րդ կետով, ապացուցված է համարվում, որ պատասխանողի կողմից օգտագործվող ՎԵՆԵՑԻԱ /լատինատառ՝ «VENEZIA»/ անվանումով ապրանքային նշանը շփոթելու աստիճան նման է հայցվորի գրանցած «Venice» ապրանքային նշանին։ Նշված ապրանքային նշանների նմանության օգտին է խոսում նաև այն հանգամանքը, որ հանրության խոսակցական պրակտիկայում «Վենետիկ» անվանմանը զուգահեռ, այն նշելու համար, կիրառվում են նաև «Venice» (Վենիս) և «Venezia» (Վենեցիա) անվանումները։ Հետևապես, այս երկու նշանների զուգահեռ օգտագործումը զուգորդվում են միմյանց, ինչը հանրության մոտ շփոթություն առաջացնելու վտանգ է պարունակում։
Պատասխանողի կողմից ՎԵՆԵՑԻԱ /լատինատառ՝ «VENEZIA»/ անվանմամբ ապրանքային նշանն օգտագործվում է ռեստորանային գործունեության համար, ինչը ոչ այլ ինչ է, քան` սննդամթերքով և ըմպելիքներով ապահովման ծառայություններ, որոնք վերաբերում են Ապրանքների և ծառայությունների միջազգային դասակարգչի 43-րդ դասին, որի համար գրանցված է հայցվորի ապրանքային նշանը։
Վերը նշված կետերից հետևում է, որ առկա է «Ապրանքային նշանների մասին» ՀՀ օրենքի 12-րդ հոդվածի 1-ին մասի 2-րդ կետի և ՀՀ ՔՕ 1172-րդ հոդվածի 2-րդ մասի 2-րդ կետի հատկանիշները, որոնց համապատասխան գրանցված ապրանքային նշանի իրավատերը բացառիկ իրավունք ունի արգելելու երրորդ անձանց, առանց իր թույլտվության, առևտրային գործունեության ընթացքում oգտագործել ցանկացած նիշ, որը նույնական կամ նման է գրանցված ապրանքային նշանին և oգտագործվում է այնպիuի ապրանքների և (կամ) ծառայությունների նկատմամբ, որոնք նույնական կամ նույնատիպ են այն ապրանքներին և (կամ) ծառայություններին, որոնց համար գրանցված է ապրանքային նշանը, եթե այդ նշանի oգտագործումն uպառողների մոտ շփոթություն առաջացնելու վտանգ է պարունակում, ներառյալ` գրանցված ապրանքային նշանին զուգորդումը (շփոթելու աստիճան նմանություն)։
Ելնելով վերոգրյալից և ղեկավարվելով մատնանշված նորմերով, Դատարանից խնդրել է Պարտավորեցնել պատասխանողին դադարեցնել ՎԵՆԵՑԻԱ /լատինատառ՝ «VENEZIA»/ անվանումով ապրանքային նշանի օգտագործումն Ապրանքների և ծառայությունների միջազգային դասակարգչի 43-րդ դասի (սննդամթերքով և ըմպելիքներով ապահովման ծառայություններ, ժամանակավոր բնակատեղով ապահովում) ծառայությունների համար, այն է` վերացնել «VENEZIA» բառի և դրա այլ լեզուներով գրելաձևի օգտագործմամբ բոլոր գովազդային վահանակները, ցուցանակները, ձևաթղթերը և չիրականացնել ռեստորանային գործունեություն ՎԵՆԵՑԻԱ /լատինատառ` «VENEZIA»/ անվանման ներքո։
Հայցվորի ներկայացուցիչ, փաստաբան Ա. Շահմուրադյանը պնդել է հայցադիմումը և խնդրել է այն բավարարել, իսկ դատաքննությունը լրացնելու վերաբերյալ այլ միջնորդություններ չի ներկայացրել։

2.1 Պատասխանողի փաստարկները և իրավական դիրքորոշումը
Պատասխանող Կազմակերպությունը հայցադիմումի պատասխանով հայտնել է, որ Հայցվորն իր պահանջում նշել է այն հանգամանքը, որ «Կապկան» ՍՊԸ 2009 թվականից Երևանի, Խորենացի 217/19 հասցեում իրականացնում է հյուրանոցային գործունեություն։ Հյուրանոցը կրում է Վենեցիա /անգլերեն Venice/ անվանումը։ ՀՀ մտավոր սեփականության գործակալությունը օրենքով սահմանված կարգով գրանցել է Venice /որը Վենետիկի «Վենեցիայի» անգլերեն գրելաձևն է/ ապրանքային նշանը, որի հիման վրա «Ապրանքային նշանների մասին» ՀՀ օրենքի 12-րդ հոդվածի համաձայն, «Կապկան» ՍՊ ընկերության բացառիկ իրավունք է ձեռք բերել տվյալ ապրանքային նշանի նկատմամբ»։
Խնդրո առարկա լեզվական միավորների` Venice և VENEZIA PALAZZO իմաստային նմանության վերաբերյալ պարզաբանում ստանալու համար 18.03.2013 թվականին «Դիանա-91» ՍՊԸ-ն դիմել է ՀՀ կրթության և գիտության նախարարության Լեզվի պետական տեսչությանը։
Հայցվոր կողմը հաշվի չի առել, որ «Դիանա-91» ՍՊԸ օգտագործում է VENEZIA PALAZZO ապրանքային նշանը, այլ ոչ թե Venice ապրանքային նշանը։
Ավելին, VENEZIA PALAZZO հայերեն թարգմանաբար նշանակում է Վենետիկյան պալատ և առավել որոշակիությամբ է ընդգծվում այն բանը, որ դրանք նույնական չեն և ոչ միայն շփոթության աստիճանի, այլ գրեթե նմանություն չունեն, քանի որ ապրանքանիշերի դեպքում կարևորություն է ներկայացնում արտաքին` լեզվանշանային ձևավորումը։
Ինչպես նաև հայցվորը մատնանշել է, որ 29.03.2013 թվականին ստացել են վերը նշված դիմումի պատասխանը այն մասին, /մեջբերում սույն գրությունից/` «Ի պատասխան Ձեր 18.03.2013 թվականի դիմումի` հայտնում ենք, որ լեզուն կազմված է հնչունային և բովանդակային ոլորտներից և դրանց միասնությունից, հնչյուններն ունեն իմաստատարբերակիչ գործառույթ, ուստի նույնիսկ մեկ հնչյունի տարբերությունն առաջ է բերում տարբեր իմաստներ։ Հետևաբար հնչյունական մակարդակում նույնականություն նշանակում է նույն հնչյունների նույն դասավորությամբ կրկնություն, ինչը առկա չէ Ձեր կողմից ներկայացված միավորների միջև` Venice և VENEZIA PALAZZO, որտեղ հնչյունական տարբերությունները ավելի մեծաքանակ են, քան նույնությունը, բացի այդ` նշված արտահայտությունները պատկանում են տարբեր լեզուների, առաջինը անգլերեն է, երկրորդը իտալերեն։ Լեզվական միավորների բովանդակության նույնությունը նույնանշությունն է, որը այս արտահայտությունները չունեն, այս միավորները նույնիսկ հեռավոր ձևով հոմանիշներ չեն` առաջինը նշանակում է ՎԵՆԵՏԻԿ, երկրորդը` ՎԵՆԵՏԻԿՅԱՆ ՊԱԼԱՏ։ Այսպիսով` հիշյալ միավորները հնչյունաիմաստային ոչ միայն նույնություն, այլև մերձություն իսկ չունեն։ Եթե այս միավորները ապրանքանիշեր են, ապա առավել որոշակիությամբ է ընդգծվում այն բանը, որ դրանք նույնական չեն և ոչ միայն շփոթության աստիճանի, այլ գրեթե նմանություն չունեն, քանի որ ապրանքանիշերի դեպքում կարևորություն է ներկայացնում արտաքին` լեզվանշանային ձևավորումը։ Այսպես` ՀՀ մտավոր սեփականության գործակալությունը գրանցել է որպես ապրանքանիշներ հարյուրավոր լեզվական միավորներ, որոնք նույնական լինելով բովանդակությամբ` տարբերվում են միայն լեզվով, օրինակ Մադաթով-Madatoff և այլն։
Այսինքն` անկախ բովանդակության նույնությունից` տարալեզվությունը բավարար պայման է եղել դրանց տարբեր ապրանքանիշեր համարելու և գրանցելու համար։ Նույնիսկ նույն բովանդակության մեծառատ-փոքրատառ տարբերությունն է բավարար տարբեր ապրանքանիշեր համարելու համար` Tumo-Թումո, նույնը մեծատառ` TUMO-ԹՈՒՄՈ, երկու տառի տարբերությունը և այլն։ Ապրանքանիշներում տարբերակիչ հատկանիշ են նաև լեզվական միավորին զուգակցված պատկերային ձևավորումները, գունավորումը, այսպես` ENEOS-ENEOS, որտեղ երկրորդ ապրանքանիշը պատկերային ձևավորման տարբերություն ունի, DIAMOND-DIAMOND, որտեղ նույն լեզվական միավորը տարբեր պատկերային ձևավորումներ ունի և այլն։ Այսպիսով` Venice-ը և VENEZIA PALAZZO-ն` որպես լեզվական միավորներ միմյանց նկատմամբ ո’չ գտնվում են նույնանիշ, ո’չ հոմանիշ, ո’չ համանույնության հարաբերության մեջ, իսկ որպես ապրանքանիշեր բոլորովին տարբեր են մեկը մյուսից` լինելով տարբեր լեզուների միավորներ, ունենալով լեզվանշանային ակնհայտորեն տարբեր ձևավորումներ»։
Վերոգրյալը համադրելով ակնհայտ է, որ վերանում է հայցվորի կողմից մատնանշված ՀՀ կառավարության 2010 թվականի նոյեմբերի 18-ի և N 1538-Ն որոշմամբ հաստատված «Ապրանքային նշանների հայտերը լրացնելու, ներկայացնելու և քննարկելու» կարգի 112-րդ, 113-րդ, 114-րդ, 115-րդ, 116-րդ, 117-րդ, 118-րդ, 119-րդ հոդվածներով նախատեսված իմաստային նմանության հիմքը. Venice-ը և ՎԵՆԵՑԻԱ, որոնք գրանցված են որպես «ԿԱՊԿԱՆ» ՍՊԸ ապրանքային նշաններ, չունեն որևիցե նմանություն «Դիանա-91» ՍՊԸ կողմից օգտագործվող VENEZIA PALAZZO ապրանքային նշանի հետ։
Հայցվորը մոռացության է տվել, որ գոյություն ունի ՀՀ քաղաղաքացիական դատավարության օրենսգրքի 48-րդ հոդվածի 1-ին մասը, 47 հոդվածի 1-ին մասը։
Տվյալ դեպքում, հիմք ընդունելով ՀՀ քաղաքացիական դատավարության օրենսգրքի 48 հոդվածի 1-ին մասի պահանջները սկզբնական հայցվոր կողմը ըստ էության ՀՀ քաղաքացիական դատավարության օրենսգրքի 47 հոդվածով սահմանված ապացուցողական նշանակություն ունեցող թույլատրելի և վերաբերելի փաստական տվյալներով պետք է ապացուցի վերը նշված և հայցադիմումով ու դատաքննության ընթացքում ներկայացրած պնդումը։ ՈՒստի վերը նշված հիմքերով հայցը բավարարման ենթակա չէ։
Գտել է, որ հայցվորի գործողությունները «Դիանա-91» ՍՊԸ-ին վնաս տալու մտադրություն են հետապնդում, իսկ հայցվորը միայն տեսականորեն շարադրել է այն նյութական նորմերը, որոնք ենթակա են կիրառման Դատարանի կողմից։ Այնինչ ՀՀ քաղաքացիական դատավարության օրենսգրքի 87 հոդվածը հստակ սահմանում է, որ հայցադիմումում պետք է նշվեր հանգամանքները, որոնց վրա հիմնված է հայցապահանջը և Դատարանին ներկայացներ հայցապահանջը հաստատող ապացույցներ։ Վերոնշյալ դատավարական նորմը չի պահպանվել հայցվորի կողմից։
Վերոգրյալից ելնելով և ղեկավարվելով ՀՀ քաղաքացիական դատավարության օրենսգրքի 28, 95 հոդվածներով` Դատարանից խնդրել է «Կապկան» ՍՊԸ-ի հայցն ընդդեմ «Դիանա-91» ՍՊԸ` /ՎԵՆԵՑԻԱ /լատինատար` VENEZIA/ անվանման ապրանքների և ծառայությունների 43-րդ դասի համար դադարացնելուն պարտավորեցնելու պահանջի մասին մերժել, անհիմն լինելու պատճառաբանությամբ։
Պատասխանողի ներկայացուցիչ, փաստաբան Ս. Խաչատրյանը դատաքննության ընթացքում պնդել է հայցադիմումի պատասխանը և առարկել է ներկայացված հայցի դեմ ու խնդրել է այն ամբողջությամբ մերժել։

3. Գործի լուծման համար էական նշանակություն ունեցող փաստերը
1) ՀՀ մտավոր սեփականության գործակալության «Ապրանքային նշաններ» վերտառությամբ փաստաթղի համաձայն` ապրանքային նշանի անվանումն է` VENICE, գրանցման հերթական համարը` 18466, գրանցման թվականը` 29.05.2012թ., գրանցման գործողության ենթադրյալ ավարտը` 02.02.2022թ., հայտի համարը` 20120137, հայտի ներկայացման թվականը` 02.02.2012թ., հայտի հրապարակման թվականը` 06.03.2012թ., ապրանքների և (կամ) ծառայությունների ցանկը` դաս 43. սննդամթերք և ըմպելիքներով ապահովման ծառայություններ, ժամանակավոր բնակատեղով ապահովում, գույնը և գունային համակցությունը` նշանը պահպանվում է ոսկեգույն գույնուվ, նշանի իրավատերը, հասցեն, երկրի կոդը` «Կապկան» ՍՊԸ, Երևան, Արաբկիր 41, թիվ 31։
2) Ընկերության կողմից 29.10.2012թ. փոստային ծառայության միջոցով ուղարկվել է գրավոր առաջարկ` նամակը ստանալուց հետո 15-օրյա ժամկետում վերացնել ռեստորանի «VENEZIA» բառի և դրա այլ լեզուներով գրելաձևի օգտագործմամբ բոլոր գովազդային վահանակները, ցուցանակները, ձևաթղթերը և ռեստորանային գործունեությունն այսուհետ իրականացնել այլ անվանման ներքո։
3) ՀՀ մտավոր սեփականության գործակալության «Ապրանքային նշանների և արդյունաբերական նմուշների բաժին»-ը 14.11.2012թ. որոշում է կայացրել հայտատու «Դիանա-91» ՍՊ ընկերության հայտը հրապարակել և ըստ էության փորձաքննություն անցկացնել։
4) Թվով երեք լուսանկարներում պատկերված է ՎԵՆԵՑԻԱ ռեստորանային համալիրը։
5) ՀՀ էկոնոմիկայի նախարարության ՀՀ մտավոր սեփականության գործակալության պետի 11.03.2013թ. գրությամբ` ուղղված փաստաբան Ա. Դավթյանին, հայտնվել է, որ «Դիանա-91» ՍՊ ընկերության կողմից ներկայացված հայտի (N 20121501) փորձաքննության հիման վրա 14.02.2013թ. կայացվել է ապրանքային նշանի գրանցումը մերժելու մասին որոշում։
6) ՀՀ էկոնոմիկայի նախարարության ՀՀ մտավոր սեփականության գործակալության «Ապրանքային նշանների և արդյունաբերական նմուշների բաժին»-ի 14.02.2013թ. որոշման համաձայն` «Դիանա-91» ՍՊ ընկերության կողմից ներկայացված հայտի (N 20121501) փորձաքննության հիման վրա կայացվել է ապրանքային նշանի գրանցումը մերժելու մասին որոշում, քանի որ VENEZIA PALAZZO ապրանքային նշանը շփոթելու աստիճան նման է համարվում 43-րդ դասի ապրանքների համար գրանցման հիման վրա ՀՀ-ում պահպանվող «Venice» («Կապկան» ՍՊԸ) համակցված ապրանքային նշանին և «ՎԵՆԵՑԻԱ» (ռուս.) բառային ապրանքային նշանին։ Տվյալ դեպքում համեմատվող ապրանքային նշաններն ունեն իմաստային նմանություն, որը որոշվում է համեմատվող նշանների տարրերից համընկնող տարրով, որն առանձին իմաստ ունի և որի վրա ընկնում է տրամաբանական շեշտադրումը, ինչպես նաև հակադրվող գրանցված նշանները մտնում են գրանցման ներկայացված ապրանքային նշանի մեջ, որը համեմատվող նշաններում հիմնական ընկալման տարրն է հանդիսանում։
7) «Դիանա-91» ՍՊ ընկերության տնօրենը դիմել է Լեզվի պետական տեսչության պետին` խնդրելով տալ պարզաբանում, թե Venice և VENEZIA PALAZZO երկու լեզվական միավորները նույնական ե՞ն, թե ոչ։
8) ՀՀ ԿԳՆ «Լեզվի պետական տեսչության» պետի 29.03.2013թ. թիվ 93 գրության համաձայն` Venice-ը և VENEZIA PALAZZO-ն` որպես լեզվական միավորներ միմյանց նկատմամբ ո'չ գտնվում են նույնանիշային, ո'չ հոմանիշային, ո'չ համանույնության հարաբերության մեջ, իսկ որպես ապրանքանիշեր բոլորովին տարբեր են մեկը մյուսից` լինելով տարբեր լեզուների միավորներ, ունենալով լեզվանշանային ակնհայտորեն տարբեր ձևավորումներ։
9) «Դավթյան և գործընկերներ փաստաբանական գրասենյակ» ՍՊ ընկերության /կատարող/ և «Կապկան» ՍՊ ընկերության /պատվիրատու/ միջև 29.11.2012թ. կնքված փաստաբանական ծառայությունների մատուցման պայմանագրի 3.1 կետի համաձայն` ծառայությունների արժեքը սահմանվել է 500000 դրամ, իսկ 3.2 կետով սահմանվել է, որ պայմանագրի կնքման պահից 3 օրվա ընթացքում պատվիրատուն վճարում է պայմանագրային գինը կատարողի հաշվարկային հաշվին փոխանցելու միջոցով։
10) 30.11.2012թ. թիվ 072572 վճարման հանձնարարականի համաձայն` «Կապկան» ՍՊ ընկերության կողմից «Դավթյան և գործընկերներ փաստաբանական գրասենյակ» ՍՊ ընկերության հաշվեհամարին է փոխանցվել 500000 դրամ։

4. Դատարանի իրավական վերլուծությունները
Դատարանը, լսելով դատավարության կողմերի ներկայացուցիչներին, ուսումնասիրելով ներկայացված ապացույցները և գործի հանգամանքները, յուրաքանչյուր ապացույց գնահատելով գործում եղած բոլոր ապացույցների բազմակողմանի, լրիվ և օբյեկտիվ հետազոտության վրա հիմնված ներքին համոզմամբ, գտավ, որ «Կապկան» ՍՊ ընկերության հայցն ընդդեմ «Դիանա-91» ՍՊ ընկերության` ՎԵՆԵՑԻԱ /լատինատառ` «VENEZIA»/ անվանումով ապրանքային նշանի օգտագործումն Ապրանքների և ծառայությունների միջազգային դասակարգչի 43-րդ դասի (սննդամթերքով և ըմպելիքներով ապահովման ծառայություններ, ժամանակավոր բնակատեղով ապահովում) ծառայությունների համար դադարեցնելուն և «VENEZIA» բառի և դրա այլ լեզուներով գրելաձևի օգտագործմամբ բոլոր գովազդային վահանակները, ցուցանակները, ձևաթղթերը վերացնելուն պարտավորեցնելու, ինչպես նաև ՎԵՆԵՑԻԱ /լատինատառ` «VENEZIA»/ անվանման ներքո ռեստորանային գործունեություն չիրականացնելու պահանջների մասին, հիմնավոր է և ենթակա է բավարարման հետևյալ պատճառաբանությամբ.

ՀՀ քաղաքացիական օրենսգրքի «քաղաքացիական իրավունքների պաշտպանության եղանակները» վերտառությամբ 14-րդ հոդվածի 2-րդ, 3-րդ և 10-րդ կետերի համաձայն` քաղաքացիական իրավունքների պաշտպանությունն իրականացվում է մինչև իրավունքի խախտումը եղած դրությունը վերականգնելով, իրավունքը խախտող կամ դրա խախտման համար վտանգ ստեղծող գործողությունները կանխելով և վնասներ հատուցելով։
ՀՀ քաղաքացիական օրենսգրքի 345 հոդվածի համաձայն` պարտավորության ուժով մի անձը (պարտապանը) պարտավոր է մեկ այլ անձի (պարտատիրոջ) օգտին կատարել որոշակի գործողություն, այն է վճարել դրամ, հանձնել գույք, կատարել աշխատանք, մատուցել ծառայություն և այլն, կամ ձեռնպահ մնալ որոշակի գործողություններ կատարելուց, իսկ պարտատերն իրավունք ունի պարտապանից պահանջել կատարելու իր պարտականությունը։
Պարտավորությունները ծագում են պայմանագրից, վնաս պատճառելու հետևանքով և սույն օրենսգրքում նշված այլ հիմքերից։
ՀՀ քաղաքացիական օրենսգրքի 1 հոդվածի 2-րդ կետի համաձայն` քաղաքացիական օրենսդրությունը, ինչպես նաև քաղաքացիական իրավունքի նորմեր պարունակող` Հայաստանի Հանրապետության Նախագահի հրամանագրերը և Հայաստանի Հանրապետության կառավարության որոշումները (այսուհետ` այլ իրավական ակտեր) սահմանում են քաղաքացիական շրջանառության մասնակիցների իրավական վիճակը, սեփականության իրավունքի և այլ գույքային իրավունքների, մտավոր գործունեության արդյունքների նկատմամբ բացառիկ իրավունքների (մտավոր սեփականություն) ծագման հիմքերն ու իրականացման կարգը, կարգավորում են պայմանագրային և այլ պարտավորություններ, ինչպես նաև այլ գույքային ու դրանց հետ կապված անձնական ոչ գույքային հարաբերություններ (...)»։
Նույն օրենսգրքի «քաղաքացիական իրավունքների օբյեկտների տեսակները» վերտառությամբ 132 հոդվածի 4-րդ կետի համաձայն` քաղաքացիական իրավունքների օբյեկտներն են` մտավոր գործունեության արդյունքները` ներառյալ դրանց նկատմամբ բացառիկ իրավունքները (մտավոր սեփականություն), իսկ օրենսգրքի 140-րդ հոդվածի համաձայն` սույն օրենսգրքով և այլ օրենքներով նախատեսված դեպքերում ու կարգով ճանաչվում է քաղաքացու կամ իրավաբանական անձի բացառիկ իրավունքը մտավոր գործունեության օբյեկտիվ արտահայտված արդյունքների և դրանց հավասարեցված իրավաբանական անձի, արտադրանքի, կատարվող աշխատանքների կամ մատուցվող ծառայությունների անհատականացման միջոցների (ֆիրմային անվանում, ապրանքային նշան, սպասարկման նշան և այլն) նկատմամբ (մտավոր սեփականություն)։
ՀՀ քաղաքացիական օրենսգրքի 1100 հոդվածի 1-ին կետի համաձայն` մտավոր սեփականության օբյեկտներ են մտավոր գործունեության արդյունքները և քաղաքացիական շրջանառության մասնակիցների, ապրանքների, աշխատանքների կամ ծառայությունների անհատականացման միջոցները։ Նույն հոդվածի 3-րդ կետի 1-ին և 2-րդ ենթակետերի համաձայն` քաղաքացիական շրջանառության մասնակիցների, ապրանքների, աշխատանքների կամ ծառայությունների անհատականացման միջոցներ են` ֆիրմային անվանումները, ապրանքային նշանները (սպասարկման նշանները)։
ՀՀ քաղաքացիական օրենսգրքի 1101 հոդվածի 1-ին կետի համաձայն` մտավոր սեփականության օբյեկտների նկատմամբ իրավունքները ծագում են դրանց ստեղծման փաստի ուժով կամ լիազորված պետական մարմնի կողմից սույն օրենսգրքով կամ այլ օրենքով նախատեսված դեպքերում և կարգով` այդ օբյեկտներին իրավական պահպանություն տրամադրելու հետևանքով, իսկ նույն օրենսգրքի 1104 հոդվածի 1-ին կետի համաձայն` մտավոր գործունեության արդյունքների կամ քաղաքացիական շրջանառության մասնակիցների, ապրանքների և ծառայությունների անհատականացման միջոցների (այսուհետ` անհատականացման միջոցներ) նկատմամբ գույքային իրավունքների տիրապետողը մտավոր սեփականության այդ օբյեկտն իր հայեցողությամբ ցանկացած ձևով և եղանակով օրինաչափ օգտագործելու բացառիկ իրավունք ունի, իսկ 2-րդ կետի համաձայն` ուրիշ անձանց կողմից մտավոր սեփականության այն օբյեկտների օգտագործումը, որոնց նկատմամբ բացառիկ իրավունքը պատկանում է դրանց իրավատիրոջը, թույլատրվում է միայն վերջինիս համաձայնությամբ, եթե այլ բան նախատեսված չէ օրենքով։
ՀՀ քաղաքացիական օրենսգրքի 1108 հոդվածի համաձայն` մտավոր գործունեության արդյունքի կամ անհատականացման միջոցի նկատմամբ բացառիկ իրավունքը գոյություն ունի անկախ այն նյութական օբյեկտի նկատմամբ սեփականության իրավունքից, որում արտահայտված է նման արդյունքը կամ անհատականացման միջոցը։
ՀՀ քաղաքացիական օրենսգրքի 1110 հոդվածի 1-ին կետի 1-ին ենթակետի համաձայն` բացառիկ իրավունքների պաշտպանությունն իրականացվում է սույն օրենսգրքի 14 հոդվածով նախատեսված եղանակներով։ Բացառիկ իրավունքների պաշտպանությունը կարող է իրականացվել նաև` բացառիկ իրավունքների խախտման համար հիմք ծառայած և նման խախտման արդյունքում ստեղծված նյութական օբյեկտների առգրավմամբ, իսկ 2-րդ ենթակետի համաձայն` թույլ տրված խախտման վերաբերյալ պարտադիր հրապարակմամբ` դրանում ներառելով տեղեկություններ այն մասին, թե ում է պատկանում խախտված իրավունքը, ինչպես նաև թույլ տրված խախտման վերաբերյալ իրավախախտողի հաշվին՝ դատական վճռի ամբողջությամբ կամ մասնակիորեն պարտադիր հրապարակմամբ՝ իրավատիրոջ նշած Հայաստանի Հանրապետությունում գործող զանգվածային լրատվամիջոցում, 3-րդ ենթակետի համաձայն` օրենքով նախատեսված այլ եղանակներով։ Նույն հոդվածի 2-րդ կետի համաձայն` մտավոր գործունեության արդյունքների և անհատականացման միջոցների օգտագործման պայմանագրերը խախտվելու դեպքում կիրառվում են պարտավորությունների խախտման համար պատասխանատվության մասին ընդհանուր կանոնները (գլուխ 26)։
ՀՀ քաղաքացիական օրենսգրքի 1171 հոդվածի 1-ին կետի համաձայն` ապրանքային և սպասարկման նշանը (այսուհետ` ապրանքային նշան) այն նիշն է, որն օգտագործվում է մեկ անձի ապրանքները և (կամ) ծառայությունները այլ անձի ապրանքներից և (կամ) ծառայություններից տարբերելու համար, իսկ նույն օրենսգրքի 1172 հոդվածի 1-ին կետի համաձայն` ապրանքային նշանի իրավատերը բացառիկ իրավունք ունի տիրապետելու, օգտագործելու և տնօրինելու ապրանքային նշանը, ինչպես նաև այլ անձանց թույլատրելու կամ արգելելու դրա օգտագործումը, իսկ 2-րդ կետի 1-ին, 2-րդ և 3-րդ ենթակետերի համաձայն` գրանցված ապրանքային նշանի իրավատերը բացառիկ իրավունք ունի արգելելու երրորդ անձանց, առանց իր թույլտվության, առևտրային գործունեության ընթացքում օգտագործել ցանկացած նիշ, որը` նույնական է գրանցված ապրանքային նշանին և օգտագործվում է այն ապրանքների և (կամ) ծառայությունների նկատմամբ, որոնց համար գրանցված է ապրանքային նշանը, նույնական կամ նման է գրանցված ապրանքային նշանին և օգտագործվում է այնպիսի ապրանքների և (կամ) ծառայությունների նկատմամբ, որոնք նույնական կամ նույնատիպ են այն ապրանքներին և (կամ) ծառայություններին, որոնց համար գրանցված է ապրանքային նշանը, եթե այդ նշանի օգտագործումն սպառողների մոտ շփոթություն առաջացնելու վտանգ է պարունակում, ներառյալ` գրանցված ապրանքային նշանին զուգորդումը, նույնական կամ նման է ապրանքային նշանին, որը գրանցված է այլ ապրանքների և (կամ) ծառայությունների համար, եթե վերջինս համբավ ունի (ճանաչված է) Հայաստանի Հանրապետությունում, և այդ նշանի օգտագործումն անհիմն առավելությունների կբերի կամ վնաս կհասցնի ապրանքային նշանի տարբերակիչ բնույթին կամ համբավին (ճանաչվածությանը)։
Նույն հոդվածի 3-րդ կետի 1-ին, 2-րդ, 3-րդ, 4-րդ, 5-րդ և 6-րդ ենթակետերի համաձայն` ապրանքային նշանի օգտագործում է համարվում` այդ ապրանքային նշանի զետեղումն ապրանքների կամ դրանց փաթեթավորման վրա, ինչպես նաև դրա օգտագործումը որպես այդ ապրանքների փաթեթավորում` եռաչափ ապրանքային նշանի դեպքում, այդ ապրանքային նշանով մակնշված ապրանքների վաճառքի առաջարկը, դրանց վաճառքը կամ այդ նպատակով պահեստավորումը կամ այդ ապրանքային նշանով ծառայության մատուցումը կամ դրա առաջարկը, այդ ապրանքային նշանով մակնշված ապրանքների ներմուծումը կամ արտահանումը, այդ նիշի կիրառումը փաստաթղթերի վրա կամ գովազդի նպատակով, այդ ապրանքային նշանի օգտագործումն ինտերնետային կամ հեռահաղորդակցության համաշխարհային համակարգչային այլ ցանցերում, մասնավորապես հասցեագրման ցանկացած միջոցներում, այդ թվում` դոմեն անվանումներում, սույն կետի 1-4-րդ ենթակետերում նշված նպատակներով ապրանքային նշանի բազմացումը, պահեստավորումը կամ վաճառքը։
ՀՀ քաղաքացիական օրենսգրքի «Պատասխանատվությունն ապրանքային նշանի նկատմամբ իրավունքը խախտելու համար» վերտառությամբ 1178 հոդվածի 1-ին կետի համաձայն` ապրանքային նշանն ապօրինի օգտագործող անձը պարտավոր է դադարեցնել խախտումը և ապրանքային նշանի իրավատիրոջը հատուցել պատճառած վնասները (հոդված 17), 2-րդ կետի համաձայն` ապրանքային նշանն ապօրինի օգտագործող անձը պարտավոր է ոչնչացնել ապրանքային նշանի պատրաստված պատկերները, ապրանքի կամ դրա փաթեթավորման վրայից հանել ապօրինի օգտագործվող ապրանքային նշանը կամ դրան շփոթելու աստիճանի նման նշանը, իսկ 3-րդ կետի համաձայն` սույն հոդվածի 2-րդ կետով սահմանված պահանջները կատարելու անհնարինության դեպքում համապատասխան ապրանքը ենթակա է ոչնչացման օրենքով սահմանված կարգով։
«Ապրանքային նշանների մասին» ՀՀ օրենքի «Օրենքում օգտագործվող հիմնական հասկացությունները» վերտառությամբ 2-րդ հոդվածի 1-ին մասի համաձայն` սույն օրենքի իմաստով, ի թիվս այլնի, օգտագործվող հիմնական հասկացություններն են` Փարիզյան կոնվենցիա` Արդյունաբերական սեփականության պահպանության մասին Փարիզյան կոնվենցիան, որն ստորագրվել է 1883 թվականի մարտի 20-ին` հետագա փոփոխություններով և լրացումներով, իսկ 7-րդ հոդվածի 1-ին մասի համաձայն` Հայաuտանի Հանրապետության տարածքում ապրանքային նշանին իրավական պահպանություն տրամադրվում է` 1) uույն oրենքով uահմանված կարգով դրա պետական գրանցման հիման վրա, 2) uույն oրենքով uահմանված կարգով ապրանքային նշանը Հայաuտանի Հանրապետությունում հանրահայտ ճանաչելու հիման վրա, Մադրիդյան համաձայնագրի կամ Մադրիդյան համաձայնագրի արձանագրության համաձայն` միջազգային գրանցման հիման վրա, իսկ 2-րդ մասի համաձայն` ապրանքային նշանի իրավական պահպանությունը տարածվում է այն ապրանքների և (կամ) ծառայությունների վրա, որոնց համար գրանցվել է ապրանքային նշանը։
Վերը նշված օրենքի 8-րդ հոդվածի 1-ին մասի համաձայն` որպեu ապրանքային նշաններ` կարող են գրանցվել գրաֆիկորեն պատկերման հնարավորություն ունեցող նիշերը, մաuնավորապեu` 1) բառերը, բառակապակցությունները, անունները կամ կարգախոuները, իսկ 12-րդ հոդվածի 1-ին մասի համաձայն` գրանցված ապրանքային նշանի իրավատերը բացառիկ իրավունք ունի արգելելու երրորդ անձանց առանց իր թույլտվության առեւտրային գործունեության ընթացքում oգտագործել ցանկացած նիշ, որը` 1) նույնական է գրանցված ապրանքային նշանին եւ oգտագործվում է այն ապրանքների և (կամ) ծառայությունների նկատմամբ, որոնց համար գրանցված է ապրանքային նշանը, 2) նույնական կամ նման է գրանցված ապրանքային նշանին և oգտագործվում է այնպիuի ապրանքների և (կամ) ծառայությունների նկատմամբ, որոնք նույնական կամ նույնատիպ են այն ապրանքներին եւ (կամ) ծառայություններին, որոնց համար գրանցված է ապրանքային նշանը, եթե այդ նիշի oգտագործումը հանրության մեջ շփոթություն առաջացնելու վտանգ է պարունակում, ներառյալ` գրանցված ապրանքային նշանին զուգորդումը, 3) նույնական կամ նման է ապրանքային նշանին, որը գրանցված է այլ ապրանքների և (կամ) ծառայությունների համար, եթե վերջինu Հայաuտանի Հանրապետությունում ունի բարի համբավ, և այդ նիշի oգտագործումն անհիմն առավելությունների կհանգեցնի կամ վնաu կհաuցնի ապրանքային նշանի տարբերակիչ բնույթին կամ բարի համբավին։
Օրենքի 8-րդ հոդվածի 2-րդ մասի համաձայն` սույն հոդվածի 1-ին մաuի համաձայն` ապրանքային նշանի իրավատերը կարող է երրորդ անձանց արգելել կատարելու հետևյալ գործողությունները` 1) նիշի զետեղումն ապրանքների կամ դրանց փաթեթավորման վրա, ինչպեu նաև դրա oգտագործումը որպեu այդ ապրանքների փաթեթավորում` եռաչափ ապրանքային նշանի դեպքում, 2) ապրանքների վաճառքի առաջարկը, դրանց վաճառքը կամ այդ նպատակով պահեuտավորումը կամ այդ նիշով ծառայության մատուցումը կամ դրա առաջարկը, 3) այդ նիշով ապրանքների ներմուծումը կամ արտահանումը, 4) նիշի oգտագործումը փաuտաթղթերի վրա կամ գովազդի նպատակով, 5) նիշի oգտագործումն ինտերնետային կամ հեռահաղորդակցության համաշխարհային համակարգչային այլ ցանցերում, մաuնավորապեu հաuցեագրման ցանկացած միջոցներով, այդ թվում` ինտերնետային դոմեն անվանումներում, 6) uույն մաuի 1-4-րդ կետերում նշված նպատակներով նիշի բազմացումը, պահեuտավորումը կամ վաճառքը, իսկ նույն հոդվածի 3-րդ մասով սահմանվել է, որ սույն հոդվածի 1-ին մաuի 3-րդ կետում նշված ապրանքային նշանի տարբերակիչ հատկության, ի թիվu այլոց (inter alia), խախտում է համարվում, եթե` 1) նիշն oգտագործվում է ֆիրմային անվանման մեջ, եւ այդ նիշի եւ գրանցված ապրանքային նշանի նմանության պատճառով ֆիրմային անվանման oգտագործումը հանրությանը շփոթության մեջ է գցում այն ապրանքների եւ (կամ) ծառայությունների հարցում, որոնց համար գրանցված է ապրանքային նշանը, 2) նիշի վերարտադրությունը կամ ներկայացումը գովազդում կամ լրատվամիջոցում տպավորություն է uտեղծում, որ այն որոշակի ապրանքների կամ ծառայությունների համընդհանուր oգտագործման (ջեներիկ) անվանում է։ Նույն հոդվածի 4-րդ մասի համաձայն` երրորդ անձանց համար ապրանքային նշանի նկատմամբ բացառիկ իրավունքը գործում է պետական լիազոր մարմնի կողմից ապրանքային նշանի գրանցման մաuին պաշտոնական տեղեկությունների հրապարակման թվականից կամ ապրանքային նշանին Հայաuտանի Հանրապետությունում իրավական պահպանություն տրամադրելու մաuին միջազգային գրանցամատյանում կատարված գրառման հրապարակման թվականից։
Ապրանքային նշանի իրավատերը կարող է հատուցում պահանջել պատճառած վնաuի uահմաններում` հայտի պաշտոնական հրապարակումից կամ ապրանքային նշանի միջազգային գրանցման մաuին տեղեկությունների հրապարակումից հետո` uույն հոդվածի 2-րդ և 3-րդ մաuերում նշված գործողությունների կատարման դիմաց, որոնք արգելվում են ապրանքային նշանի գրանցման մաuին տեղեկությունների կամ ապրանքային նշանին Հայաuտանի Հանրապետությունում իրավական պահպանություն տրամադրելու մաuին միջազգային գրանցամատյանում կատարված գրառման հրապարակումից հետո։ Համապատաuխան հայցի հիման վրա դատարանը չի կարող ըuտ էության որոշում կայացնել մինչև ապրանքային նշանի գրանցման մաuին տեղեկությունների կամ ապրանքային նշանին Հայաuտանի Հանրապետությունում իրավական պահպանություն տրամադրելու մաuին միջազգային գրանցամատյանում կատարված գրառման հրապարակումը, իսկ 5-րդ մասի համաձայն` ապրանքային նշանի իրավատերը կարող է ապրանքային նշանի հետ կիրառել նախազգուշական մակնշում` շրջանագծի մեջ ներառված R տառի տեuքով, կամ գրառում այն մաuին, որ ապրանքային նշանը պահպանվում է Հայաuտանի Հանրապետությունում։ Նախազգուշական մակնշման կիրառումը չգրանցված ապրանքային նշանի հետ համարվում է անբարեխիղճ մրցակցության գործողություն, իսկ 6-րդ մասով սահմանվում է, որ ապրանքները, որոնց վրա կամ որոնց փաթեթավորման կամ պիտակների վրա ապրանքային նշանն oգտագործված է ապoրինի, համարվում են կոնտրաֆակտ (կեղծ, նմանակված)։
ՀՀ կառավարության 2010թ. նոյեմբերի 18-ի № 1538-Ն որոշմամբ հաստատված «Ապրանքային նշանների հայտերը լրացնելու, ներկայացնելու և քննարկելու կարգ» վերտառությամբ (այսուհետ նաև` կարգ) 112-րդ կետի համաձայն` սույն կարգի համաձայն ապրանքային նշանների որակումը որպես շփոթելու աստիճանի նման, իրականացվում է միջին սպառողի վրա նրանց թողած տպավորության գնահատմամբ՝ հաշվի առնելով սույն կարգի 114-րդ կետի պահանջները, իսկ 113-րդ կետի համաձայն` սույն կարգի իմաստով միջին սպառողն այն սպառողն է, ում հիշողությունը, ունակություններն ու մասնագիտական պատրաստվածությունը, ընդհանուր վերաբերմունքը գրաֆիկական պատկերների մշակման, համեմատության և գնահատման հարցում խիստ ուղղորդված և արտահայտված չեն, 114-րդ կետի համաձայն` ապրանքային նշանների` շփոթելու աստիճանի նմանությունը որոշելիս անհրաժեշտ է հաշվի առնել նաև այն ապրանքների առանձնահատկությունը, որոնց համար գրանցման է ներկայացված նշանը։ Եթե նշանը գրանցման է ներկայացված այնպիսի ապրանքների համար, որոնց քաղաքացիական շրջանառությունն իրականացվում է մասնագիտացված կազմակերպությունների կամ ֆիզիկական անձանց միջոցով, կամ հատուկ կարգով՝ բացառելով սպառողին շփոթության մեջ գցելու հնարավորությունը, մասնավորապես, հատուկ մասնագետների կամ միայն մասնագիտացված կազմակերպությունների միջոցով, օրինակ` բժշկի դեղատոմսերով, դեղատների գործունեություն իրականացնող կազմակերպությունների միջոցով` դեղագետների և դեղագործների կողմից, կամ լավ տեղեկացված կամ մասնագիտացված կազմակերպություններին և (կամ) ֆիզիկական անձանց իրացվող հատուկ ապրանքները, ապա անհրաժեշտ է հաշվի առնել, որ տվյալ պարագայում «շփոթելու աստիճան նմանությունը» տարածվում և կիրառվում է հատկապես այդ մասնագետների կամ կազմակերպությունների նկատմամբ, այլ ոչ թե բոլոր հնարավոր սպառողների։ Եթե նշանը գրանցման է ներկայացված թանկարժեք ապրանքների կամ այնպիսի ապրանքների համար, որոնք չեն համարվում լայն սպառման ապրանքներ, այսինքն` յուրաքանչյուր դեպքում, մինչև տվյալ ապրանքի ձեռքբերումը, սպառողը մանրազնին ուսումնասիրում է ապրանքը, ապա շփոթելու աստիճանի նմանությունը որոշելիս պետք է նկատի ունենալ նաև սպառողի անխուսափելի աչալուրջ վերաբերմունքը, 115-րդ կետի համաձայն` բառային ապրանքային նշաններին նման կարող են համարվել` 1) բառային ապրանքային նշանները, 2) համակցված ապրանքային նշանները, որոնց մեջ ընդգրկված են բառային տարրեր, 3) ֆիրմային անվանումները, 4) պատկերային ապրանքային նշանները, որոնք կարող են ունենալ բառային նշանակություն։ Կարգի 116-րդ կետի համաձայն` բառային ապրանքային նշանի և սույն կարգի 115-րդ կետում նշված ապրանքային նշանների և ֆիրմային անվանման նմանությունը որոշելու համար բառային ապրանքային նշանները համեմատվում են` 1) բառային ապրանքային նշանների հետ, 2) համակցված ապրանքային նշանների մեջ ընդգրկված բառային տարրերի հետ, 3) ֆիրմային անվանումների հետ, 4) պատկերային ապրանքային նշանի բառային նշանակության հետ և գնահատվում են դրանց ձայնային (հնչյունային), գրաֆիկական (տեսողական) և իմաստային (արտահայտած մտքի) նմանության հատկանիշները, իսկ 117-րդ կարգի համաձայն` ձայնային նմանությունը հիմնականում որոշվում է հետևյալ հատկանիշներով` 1) համեմատվող նշաններում մոտ և համընկնող հնչյունների առկայությամբ, 2) նշանը կազմող մոտ և համընկնող հնչյունների մոտիկությամբ, 3) մոտ հնչյունների և հնչյունային կապակցությունների՝ միմյանց նկատմամբ դասավորվածությամբ, 4) համընկնող վանկերի առկայությամբ և դրանց դասավորվածությամբ, 5) նշանի մեջ պարունակվող վանկերի ընդհանուր քանակով, 6) նշաններում համընկնող հնչյունային կապակցությունների տեղով, 7) ձայնավորների կազմի մոտիկությամբ, 8) բաղաձայնների կազմի մոտիկությամբ, 9) նշանների համընկնող մասերի բնույթով, 10) նշաններից մեկը մյուսի մեջ մտնելով, հատկապես բառային արտահայտությունների, այդ թվում` ֆիրմային անվանումների մեջ։ Այս դեպքում համընկնող վանկերի առկայության կամ մի նշանը մեկ այլ նշանի մեջ մտնելու դեպքում նմանության ծագման հարցում որոշիչ գործոն է համարվում համընկնող մասերի սկզբնական դիրքը։ Որոշ դեպքերում նշանների նման ճանաչման հիմք կարող է հանդիսանալ ինչպես սկզբնամասերի, այնպես էլ վերջնամասերի համընկնումը՝ տարբեր միջնամասերի դեպքում, 11) շեշտադրությամբ։
Կարգի 118-րդ կետի համաձայն` գրաֆիկական նմանությունը որոշվում է հետևյալ չափանիշներով` 1) ընդհանուր տեսողական տպավորությամբ, 2) օգտագործված տառատեսակով, 3) տառերի բնույթով պայմանավորված գրաֆիկական գրելաձևով (օրինակ՝ տպագիր կամ ձեռագիր, մեծատառ կամ փոքրատառ, ոճավորումը և այլն), 4) միմյանց նկատմամբ տառերի դասավորվածությամբ, 5) այբուբենով, որի տառերով գրված է բառը, 6) գույնով կամ գունային համակցությամբ, իսկ 119-րդ կետի համաձայն` իմաստային նմանությունը որոշվում է հետևյալ հատկանիշների հիման վրա` 1) նշանների մեջ դրված նման հասկացության, գաղափարի, այդ թվում՝ տարբեր լեզուներով նշանների համընկնող իմաստի, 2) նշանների տարրերից որևէ համընկնող տարրի, որն առանձին իմաստ ունի և որի վրա ընկնում է տրամաբանական շեշտադրումը, 3) նշանների մեջ դրված հասկացությունների, գաղափարների հակադրության, իսկ 120-րդ կետով սահմանվել է, որ սույն կարգի 117-119-րդ կետերում թվարկված հատկանիշները հաշվի են առնվում ինչպես առանձին, այնպես էլ տարբեր համակցություններում։
Արդյունաբերական սեփականության պահպանության մասին Փարիզյան կոնվենցիայի 10bis հոդվածի 3-րդ կետի համաձայն` արգելման ենթակա են բոլոր գործողությունները, որոնք որևէ ձևով կարող են շփոթություն առաջացնել մրցակցի ձեռնարկության, արտադրանքի կամ արդյունաբերական կամ առևտրային գործունեության նկատմամբ։
ՀՀ քաղաքացիական դատավարության օրենսգրքի 47-րդ հոդվածի 1-ին կետի համաձայն` գործով ապացույցներ են նույն օրենսգրքով նախատեսված կարգով ձեռք բերված տեղեկությունները, որոնց հիման վրա դատարանը պարզում է գործին մասնակցող անձանց պահանջները և առարկությունները հիմնավորող, ինչպես նաև վեճի լուծման համար նշանակություն ունեցող այլ հանգամանքների առկայությունը կամ բացակայությունը։ Այդ տեղեկությունները հաստատվում են` 1. գրավոր և իրեղեն ապացույցներով, 2. փորձագետների եզրակացություններով, 3. վկաների ցուցմունքներով, 4. գործին մասնակցող անձանց ցուցմունքներով։
Նշված իրավանորմերի վերլուծությունից հետևում է, որ օրենսդիրը, սահմանելով ապացույցի հասկացությունը, սպառիչ սահմանել է դրանց տեսակները, այն է` գրավոր և իրեղեն ապացույցները, փորձագետների եզրակացությունները, վկաների ցուցմունքները, գործին մասնակցող անձանց ցուցմունքները։ Ընդ որում, դատարանը յուրաքանչյուր ապացույց գնահատում է գործում եղած բոլոր ապացույցների բազմակողմանի, լրիվ և օբյեկտիվ հետազոտության հիման վրա հիմնված ներքին համոզմամբ, ինչպես նաև պետք է նշի ոչ միայն այն ապացույցները, որոնց վրա հիմնվել է վիճելի փաստերը հաստատելիս և արդյունքում որոշում կայացնելիս, այլև պետք է պատճառաբանի, թե ինչու է այս կամ այն ապացույցը մերժվում։ Միայն նման հիմնավորումը կարող է վկայել գործի բազմակողմանի հետազոտության մասին։
Սույն գործի փաստերի համաձայն` ՀՀ մտավոր սեփականության գործակալության «Ապրանքային նշաններ» վերտառությամբ փաստաթղի համաձայն` ապրանքային նշանի անվանումն է` VENICE, գրանցման հերթական համարը` 18466, գրանցման թվականը` 29.05.2012թ., գրանցման գործողության ենթադրյալ ավարտը` 02.02.2022թ., հայտի համարը` 20120137, հայտի ներկայացման թվականը` 02.02.2012թ., հայտի հրապարակման թվականը` 06.03.2012թ., ապրանքների և (կամ) ծառայությունների ցանկը` դաս 43. սննդամթերթ և ըմպելիքներով ապահովման ծառայություններ, ժամանակավոր բնակատեղով ապահովում, գույնը և գունային համակցությունը` նշանը պահպանվում է ոսկեգույն գույնուվ, նշանի իրավատերը, հասցեն, երկրի կոդը` «Կապկան» ՍՊԸ, Երևան, Արաբկիր 41, թիվ 31։
Թվով երեք լուսանկարներում պատկերված է «ՎԵՆԵՑԻԱ» անվանումով ռեստորանային համալիրը։
Ընկերության կողմից 29.10.2012թ. փոստային ծառայության միջոցով ուղարկվել է գրավոր առաջարկ` նամակը ստանալուց հետո 15-օրյա ժամկետում վերացնել ռեստորանի «VENEZIA» բառի և դրա այլ լեզուներով գրելաձևի օգտագործմամբ բոլոր գովազդային վահանակները, ցուցանակները, ձևաթղթերը և ռեստորանային գործունեությունն այսուհետ իրականացնել այլ անվանման ներքո, որն ըստ էության մնացել է անպատասխան։
ՀՀ մտավոր սեփականության գործակալության «Ապրանքային նշանների և արդյունաբերական նմուշների բաժին»-ը 14.11.2012թ. որոշում է կայացրել հայտատու «Դիանա-91» ՍՊ ընկերության հայտը հրապարակել և ըստ էության փորձաքննություն անցկացնել։
ՀՀ էկոնոմիկայի նախարարության ՀՀ մտավոր սեփականության գործակալության պետի 11.03.2013թ. գրությամբ` ուղղված փաստաբան Ա. Դավթյանին, հայտնվել է, որ «Դիանա-91» ՍՊ ընկերության կողմից ներկայացված հայտի (N 20121501) փորձաքննության հիման վրա 14.02.2013թ. կայացվել է ապրանքային նշանի գրանցումը մերժելու մասին որոշում։
Փորձագետի եզրակացությունը քաղաքացիական դատավարության մեջ, որպես ապացուցման միջոց, ձևավորվում է գիտության, արվեստի, արհեստի բնագավառներում հատուկ գիտելիքներով օժտված անձի` փորձագետի կողմից գործով առանձին փաստական հանգամանքների ուսումնասիրման արդյունքում։
Տվյալ դեպքում ՀՀ էկոնոմիկայի նախարարության ՀՀ մտավոր սեփականության գործակալության «Ապրանքային նշանների և արդյունաբերական նմուշների բաժին»-ը, հիմք ընդունելով «Ապրանքային նշանների մասին» ՀՀ օրենքի 45-րդ հոդվածի 5-րդ մասի 1-ին կետը 14.02.2013թ. որոշել է «Դիանա-91» ՍՊ ընկերության կողմից ներկայացված հայտը` (N 20121501) փորձաքննության հիման վրա ապրանքային նշանի գրանցումը մերժել, քանի որ հայտարկված համակցված VENEZIA PALAZZO ապրանքային նշանը շփոթելու աստիճան նման է համարվում 43-րդ դասի ապրանքների համար գրանցման հիման վրա ՀՀ-ում պահպանվող «Venice» («Կապկան» ՍՊԸ) համակցված ապրանքային նշանին և «ՎԵՆԵՑԻԱ» (ռուս.) բառային ապրանքային նշանին։ Տվյալ դեպքում համեմատվող ապրանքային նշաններն ունեն իմաստային նմանություն, որը որոշվում է համեմատվող նշանների տարրերից համընկնող տարրով, որն առանձին իմաստ ունի և որի վրա ընկնում է տրամաբանական շեշտադրումը, ինչպես նաև հակադրվող գրանցված նշանները մտնում են գրանցման ներկայացված ապրանքային նշանի մեջ, որը համեմատվող նշաններում հիմնական ընկալման տարրն է հանդիսանում։
Վերը նշված իրավանորմերի և սույն գործի փաստերի համադրման արդյունքում Դատարանը նույնպես եկավ այն եզրահանգման, որ VENEZIA PALAZZO ապրանքային նշանը շփոթելու աստիճան նման է համարվում 43-րդ դասի ապրանքների համար գրանցման հիման վրա ՀՀ-ում պահպանվող «Venice» («Կապկան» ՍՊԸ) համակցված ապրանքային նշանին և «ՎԵՆԵՑԻԱ» (ռուս.) բառային ապրանքային նշանին, ուստի հայցն ամբողջությամբ ենթակա է բավարարման։
Ապացույցների գնահատման կապակցությամբ առկա է Մարդու իրավունքների եվրոպական դատարանի հետևյալ մեկնաբանությունը. Կրասկան ընդդեմ Շվեյցարիայի գործով կայացված վճռում (19.04.1993 թվական) Բարձր դատարանն ընդգծել է, որ Կոնվեցիայի 6-րդ հոդվածի 1-ին կետը դատարանին «պարտավորեցնում» է կատարել կողմերի ներկայացրած բացատրությունների, փաստարկների և ապացույցների պատշաճ հետազոտում, առանց խոչընդոտելու դատարանի` ապացույցների վերաբերելիությունը գնահատելու իր հայեցողությանը։
Տվյալ դեպքում Դատարանը, ուսումնասիրելով գործի հանգամանքները և ներկայացված ապացույցները, յուրաքանչյուր ապացույց գնահատելով գործում եղած բոլոր ապացույցների բազմակողմանի, լրիվ և օբյեկտիվ հետազոտության վրա հիմնված ներքին համոզմամբ` չխախտելով ապացույցների ներկայացման, հավաքման, ուսումնասիրման և գնահատման կարգը` ինչպես նաև պահպանելով դրանց վերաբերելիությունը, թույլատրելիությունը, հավաստիությունը և իհարկե բավարար լինելն, իր ներքին համոզմամբ, գտնում է, որ այն փաստը, ըստ որի` «Դիանա-91» ՍՊ ընկերության տնօրենը դիմել է Լեզվի պետական տեսչության պետին` խնդրելով տալ պարզաբանում, թե Venice և VENEZIA PALAZZO երկու լեզվական միավորները նույնական ե՞ն, թե ոչ, և ՀՀ ԿԳՆ «Լեզվի պետական տեսչության» պետի 29.03.2013թ. թիվ 93 գրությամբ հայտնվել է, որ Venice-ը և VENEZIA PALAZZO-ն` որպես լեզվական միավորներ միմյանց նկատմամբ ո'չ գտնվում են նույնանշային, ո'չ հոմանիշային, ո'չ համանույնության հարաբերության մեջ, իսկ որպես ապրանքանիշեր բոլորովին տարբեր են մեկը մյուսից` լինելով տարբեր լեզուների միավորներ, ունենալով լեզվանշանային ակնհայտորեն տարբեր ձևավորումներ, ապա ՀՀ ԿԳՆ «Լեզվի պետական տեսչության» պետի 29.03.2013թ. թիվ 93 գրությունը չի կարող վճիռը մերժելու համար բավարար և վերաբերելի ապացույց համարվել, քանի որ նշված հարցի վերաբերյալ սպառիչ պատասխան է տրվել ՀՀ էկոնոմիկայի նախարարության ՀՀ մտավոր սեփականության գործակալության «Ապրանքային նշանների և արդյունաբերական նմուշների բաժին»-ի կողմից կայացված փորձաքննության եզրակացությամբ։

Անդրադառնալով փաստաբանի խելամիտ վարձատրության գումարի բռնագանձմանը` Դատարանն եկավ հետևյալ իրավական եզրահանգման.
ՀՀ Սահմանադրության 20 հոդվածի համաձայն` յուրաքանչյուր ոք ունի իրավաբանական օգնություն ստանալու իրավունք։ Օրենքով նախատեսված դեպքերում իրավաբանական օգնությունը ցույց է տրվում պետական միջոցների հաշվին։
Իրավաբանական օգնություն ստանալու իրավունքը ժողովրդավարական հասարակությունում անձին վերապահված հիմնարար իրավունքներից մեկն է և դասվում է մարդու իրավունքների պաշտպանությունն ապահովող նորմերի շարքը։ Քննարկվող դրույթը նպատակ ունի բոլոր մարդկանց համար հասանելի դարձնել իրավաբանական ծառայությունները, որոնք պետք է տրամադրվեն անկախ խորագիտակ իրավաբանների կողմից։ Ժամանակակից իրավական պետությանը բնորոշ են հասարակական հարաբերությունների իրավական կարգավորման բարձր մակարդակն ու բազմազանությունը։
Նման պայմաններում հասարակության անդամների մեծ մասն օբյեկտիվորեն չի տիրապետում գիտելիքների այն համակարգին, որը հնարավորություն է տալիս արդյունավետ պաշտպանել իրենց իրավունքներն ու օրինական շահերը, կանխել դրանց խախտումներն ու չարաշահումներն այլոց կողմից։ Իրավական ակտերի բովանդակության և դրանց կիրառման կարգի իմացության օբյեկտիվ պահանջը ստիպում է մարդուն որոշակի իրավիճակներում իրավաբանական օգնություն հայցել։
Քննարկվող նորմի բովանդակությունից հետևում է, որ անձի` իրավաբանական օգնություն ստանալու հնարավորությունը որևէ կերպ սահմանափակված չէ։ Իրավաբանական օգնություն կարող է ստանալ ցանկացած անձ, ցանկացած հարցի կապակցությամբ` անկախ նրա կարգավիճակից, գործունեության ոլորտից, իրավահարաբերության բնույթից, պետական գործունեության տեսակից, ընթացակարգի առանձնահատկություններից և այլն։
Պաշտպանության իրավունքի ծագման պահը մեկնաբանելիս Մարդու իրավունքների եվրոպական դատարանը հիմք է ընդունում, այսպես կոչված, ինքնավար հասկացությունները` առաջարկելով տեսնել, թե ինչ է թաքնված գործի արտաքին տեսքից այն կողմ և ուսումնասիրել քննարկվող ընթացակարգի բուն էությունը (Տե’ս, Էքլեն ընդդեմ Գերմանիայի, 1982), և (Տե’ս, Ֆոթին ընդդեմ Իտալիայի, 1982)։
ՀՀ Սահմանադրության 18-րդ հոդվածի համաձայն՝ յուրաքանչյուր ոք ունի իր իրավունքների և ազատությունների դատական, ինչպես նաև պետական այլ մարմինների առջև իրավական պաշտպանության արդյունավետ միջոցների իրավունք։ Յուրաքանչյուր ոք ունի իր իրավունքները և ազատություններն օրենքով չարգելված բոլոր միջոցներով պաշտպանելու իրավունք։
ՀՀ Սահմանադրության 19-րդ հոդվածի համաձայն` յուրաքանչյուր ոք ունի իր խախտված իրավունքները վերականգնելու, ինչպես նաև իրեն ներկայացված մեղադրանքի հիմնավորվածությունը պարզելու համար հավասարության պայմաններում, արդարության բոլոր պահանջների պահպանմամբ, անկախ և անկողմնակալ դատարանի կողմից ողջամիտ ժամկետում իր գործի հրապարակային քննության իրավունք։
Կոնվենցիայի 6-րդ հոդվածի համաձայն` յուրաքանչյուր ոք, երբ որոշվում են նրա քաղաքացիական իրավունքներն ու պարտականությունները (...) ունի օրենքի հիման վրա ստեղծված անկախ և անաչառ դատարանի կողմից ողջամիտ ժամկետում արդարացի և հրապարակային դատաքննության իրավունք։
Կոնվենցիայի 6-րդ հոդվածի 1-ին մասը յուրաքանչյուր անձի համար սահմանում է արդար դատաքննության իրավունք, որի բաղկացուցիչ մասն է հանդիսանում անձի դատական պաշտպանության իրավունքը։
Արդար դատաքննության իրավունքը կատարվում է ժողովրդավարական հասարակությունում (տիկին Էյրին ընդդեմ Իռլանդիայի, 1979թ. հոկտեմբերի 9-ի վճիռ, 12-14 էջեր և Այթ-Մուհուբն ընդդեմ Ֆրանսիայի գործերը, 28.10.1998թ.)։
ՀՀ քաղաքացիական դատավարության օրենսգրքի 68-րդ հոդվածի համաձայն՝ դատական ծախսերը կազմված են պետական տուրքից և փորձագետին, վկային կանչելու, ապացույցները դրանց գտնվելու վայրում զննելու, փաստաբանի խելամիտ վարձատրության և գործի քննության հետ կապված այլ գործողությունների համար վճարման ենթակա գումարներից։
ՀՀ քաղաքացիական դատավարության օրենսգրքի 73-րդ հոդվածի 1-ին մասի համաձայն՝ դատական ծախսերը գործին մասնակցող անձանց միջև բաշխվում են բավարարված հայցապահանջների չափին համամասնորեն։
ՀՀ քաղաքացիական դատավարության օրենսգրքի 132-րդ հոդվածի 3-րդ մասի համաձայն` վճռի եզրափակիչ մասում լուծվում է գործին մասնակցող անձանց միջև դատական ծախսերի բաշխման հարցը։
Նշված հոդվածների վերլուծությունից հետևում է, որ օրենսդիրը դատական ծախսերի մեջ ընդգրկել է նաև փաստաբանի խելամիտ վարձատրությունը։ Ուստի փաստաբանի խելամիտ վարձատրությունը նախ և առաջ պետք է դիտել որպես դատական ծախս, և հետևաբար այն պետք է բաշխվի կողմերի միջև ՀՀ քաղաքացիական դատավարության օրենսգրքի 73-րդ հոդվածով սահմանված կարգով։ Որպես դատական ծախս, թե՛ հայցվորը և թե՛ պատասխանողը դատական քննության ընթացքում կարող են ներկայացնել փաստաբանի մատուցած ծառայությունների համար կատարված կամ կատարվելիք վճարումը հավաստող ապացույց։ Ընդ որում, անկախ վճարված գումարի բռնագանձման մասին պահանջի առկայությունից, վճարումը հավաստող ապացույց ներկայացնելը բավարար է փաստաբանի վարձատրությանը, որպես դատական ծախս, վճռով անդրադառնալու համար։ Եթե դատարանը, համապատասխան ապացույցի առկայության դեպքում վճռով չի անդրադառնում փաստաբանի խելամիտ վարձատրության` կողմերի միջև բաշխման հարցին, ապա գործին մասնակցող անձինք զրկված չեն կատարված ծախսերի բաշխման հարցը լուծելու համար 142-րդ հոդվածով սահմանված կարգով դիմել վճիռը կայացրած դատարան` լրացուցիչ վճիռ կայացնելու պահանջով։
Հնարավոր է, որ կողմերը չներկայացնեն փաստաբանի վարձատրության վերաբերյալ որևէ ապացույց (և դրա բռնագանձման մասին պահանջ)։ Սակայն նրանք զրկված չեն փաստաբանի ծառայությունների համար կատարված վճարումները առանձին հայցով բռնագանձելու իրավունքից։ Նման եզրահանգման համար ՀՀ վճռաբեկ դատարանը հիմք է ընդունել այն, որ ՀՀ քաղաքացիական դատավարության օրենսգրքով չի արգելվում դատական ծախսերը այլ` առանձին վարույթի շրջանակներում բռնագանձելը։ Վերջինս էլ ուղղակիորեն ՀՀ Սահմանադրության 42-րդ հոդվածում ամրագրված յուրաքանչյուրի` օրենքով չարգելված և այլոց իրավունքներն ու ազատությունները չխախտող գործողություններ կատարելու իրավունքի իրացման դրսևորումներից է (տե՛ս ըստ հայցի` ԱՁ Նարինե Ռոստոմյանի ընդդեմ «ԱրմենՏել» ՓԲԸ-ի` գումարի բռնագանձման պահանջի մասին Վճռաբեկ դատարանի 29.06.2012 թվականի թիվ ԵԱՔԴ/ 1401/02/11 որոշումը)։
ՀՀ դատական օրենսգրքի 90-րդ հոդվածի 3-րդ մասի 10-րդ կետի համաձայն` դատական իշխանություն իրականացնելիս դատավորը պարտավոր է չհաստատել այն դատական ծախսերը, որոնց չափը չի համապատասխանում դրանց ողջամիտ արժեքին։
Վճռաբեկ դատարանն արձանագրել է, որ յուրաքանչյուր գործով փաստաբանի վարձատրության խելամտության հարցը որոշելիս անհրաժեշտ է ամբողջության մեջ հաշվի առնել գործով փաստաբանի կատարած աշխատանքի ծավալը (ապացույցներ հավաքելու և ներկայացնելու անհրաժեշտությունն ու այդ գործողությունները փաստացի կատարելու հանգամանքը, գործի քննությանը մասնակցության աստիճանը), գործի բարդությունը (վիճելի իրավահարաբերության բնույթը, գործի քննության տևողությունը), նմանատիպ գործերով պրակտիկայում ընդունված փաստաբանական ծառայության մատուցման դիմաց վճարվող գումարի չափը, ինչպես նաև դատական ակտով բռնագանձվող գումարի և պահանջվող փաստաբանական վճարի չափի հարաբերակցությունը (տե՛ս ըստ հայցի` Ֆերդինանտ Առաքելյանի ընդդեմ Հարություն Պետրոսյանի` գումար բռնագանձելու պահանջի մասին, և հակընդդեմ հայցի` 27.07.2007 թվականի փոխառության գործարքը չկնքված համարելու պահանջի մասին Վճռաբեկ դատարանի 29.06.2012 թվականի թիվ ԵԿԴ/1587/02/10 որոշումը)։
Մարդու իրավունքների եվրոպական դատարանի կայացրած վճիռներով (օրինակ« Հարությունյանն ընդդեմ Հայաստանի թիվ 36549/03« Գալստյանն ընդդեմ Հայաստանի թիվ 26986/03« Մայզիթն ընդդեմ Ռուսաստանի թիվ 63378/00 գանգատներով վճիռները) տրվել է հատուցման ենթակա վնասի հատուցման պահանջին ներկայացվող որոշակի չափանիշներ։
Մասնավորապես« վնասի հատուցման պահանջը պետք է լինի իրական« անհրաժեշտ և ողջամիտ։
Իրական` նշանակում է« որ պահանջ ներկայացրած անձը պետք է փաստաթղթային ողջամիտ ապացույցներ ներկայացնի առ այն« որ վնասն իրականում գոյություն ունի« վնասի հատուցման պահանջը չի կարող հիմնված լինել ենթադրությունների« շահարկումների և ապագայում տեղի ունենալիք հնարավոր կամ անհնարին իրադարձությունների ու փաստերի վրա։
Անհրաժեշտ` նշանակում է« որ պահանջ ներկայացրած անձը պետք է ապացուցի« որ այդ հատուցումն իրոք անհրաժեշտ է իր խախտված իրավունքները վերականգնելու համար և, որ ամենակարևորն է, պետք է ցույց տա իր կրած վնասների ու իր իրավունքների խախտման միջև պատճառահետևանքային կապը։
Ողջամիտ` նշանակում է« որ վնասի հատուցման պահանջի չափը պետք է համարժեք լինի հենց այդ վնասներին« ինչը բնականաբար ևս հնարավոր է ապացուցել միայն հստակ փաստաթղթային եղանակով« բացառելով ենթադրությունները և շահարկումները։
Ստրասբուրգյան Դատարանը գտել է, որ ըստ իր նախադեպային իրավունքի` ծախսերի փոխհատուցում ստանալու համար տուժող կողմը պետք է դրանք կրած լինի Կոնվենցիայի խախտումը կանխելու կամ խախտված իրավունքը վերականգնելու ջանքերի ժամանակ, և դա պետք է հաստատվի Դատարանի կողմից բավարարում ակնկալելու համար։ Պետք է նաև ցույց տրվի, որ ծախսերը կատարվել են փաստացիորեն և անհրաժեշտաբար, և որ դրանց քանակը ողջամիտ է (տես Ֆիլիպսն ընդդեմ Հունաստանի 1991թ. օգոստոսի 27-ի վճիռը, Շարքեր Ա, էջ 25, կետ 74, ինչպես նաև Նիկոլովան ընդդեմ Բուլղարիայի 1999թ. մարտի 25-ի վճիռը, Վճիռների և որոշումների Ժողովածուներ 1997-II, էջ 227, կետ 79)։
Ընդունված նախադեպերին համապատասխան` Դատարանը ծախքերի և ծախսերի փոխհատուցում կտրամադրի ճանաչված խախտումների մասով, և այնչափով, որքանով կատարված ծախսերը եղել են փաստացի և անհրաժեշտ, իսկ դրանց չափը` հիմնավորված (տես, ի թիվս այլ գործերի, Schouten and Meldrum v. the Netherlands, 9 դեկտեմբերի 1994թ., Series A թիվ 304, էջեր 28-29, կետ 78, և Lorse and Others v. the Netherlands, թիվ 52750/99, կետ 103, 4 փետրվարի 2003թ.)։
Սույն գործի փաստերի համաձայն` «Դավթյան և գործընկերներ փաստաբանական գրասենյակ» ՍՊ ընկերության /կատարող/ և «Կապկան» ՍՊ ընկերության /պատվիրատու/ միջև 29.11.2012թ. կնքվել է փաստաբանական ծառայությունների մատուցման պայմանագիր, որի 3.1 կետի համաձայն` ծառայությունների արժեքը սահմանվել է 500000 դրամ, իսկ 3.2 կետով սահմանվել է, որ պայմանագրի կնքման պահից 3 օրվա ընթացքում պատվիրատուն վճարում է պայմանագրային գինը կատարողի հաշվարկային հաշվին փոխանցելու միջոցով։
30.11.2012թ. թիվ 072572 վճարման հանձնարարականի համաձայն` «Կապկան» ՍՊ ընկերության կողմից «Դավթյան և գործընկերներ փաստաբանական գրասենյակ» ՍՊ ընկերության հաշվեհամարին է փոխանցվել 500000 դրամ։
Ելնելով վերը նշված չափանիշներից և նկատի ունենալով, որ փաստաբանը սույն գործով ի շահ հայցվորի կատարել է 29.11.2012 թվականին կնքված փաստաբանական ծառայություն մատուցելու վերաբերյալ պայմանագրով սահմանված դատավարական գործողությունները, ինչպես նաև հաշվի առնելով գործի քննության երկարատևությունը (մոտ հինգ ամիս), փաստաբանի կատարած աշխատանքի ծավալը (ապացույցներ հավաքելու և ներկայացնելու անհրաժեշտությունն ու այդ գործողությունները փաստացի կատարելու հանգամանքը (կազմվել է հայցադիմում, իսկ ապացույցներ հավաքելու և ներկայացնելու վերաբերյալ առկա է տարբեր տեսակի փաստեր, գրություններ և դրանց պատասխաններ), գործի քննությանը մասնակցության աստիճանը` փաստաբանը մասնակցել է գրեթե բոլոր դատական նիստերին, գործի բարդությունը (վիճելի իրավահարաբերության բնույթը), դատարանի կարծիքով գործի շուրջ փաստաբանի կողմից մատուցված ծառայությունները, ելնելով վեճի էությունից և դրա առանձնահատկությունից, Դատարանի կողմից գնահատվում է որպես բարդ և առանձնահատուկ գործ, իսկ նմանատիպ գործերով պրակտիկայում ընդունված փաստաբանական ծառայության մատուցման դիմաց վճարվող գումարի չափի վերաբերյալ հստակ գնացուցակ գործում առկա չէ, ուստի Դատարանը սույն գործով փաստաբանական ծառայություններ մատուցելու դիմաց վճարման ենթակա գումարի ողջամիտ չափ է համարում 300000 ՀՀ դրամ գումարը և գտնում է, ծախսերը 300000 ՀՀ դրամի չափով կատարվել են փաստացիորեն և անհրաժեշտաբար, և որ դրանց քանակը ողջամիտ է։
Տվյալ պարագայում, Հայցվորի կողմից վճարվել է «Պետական տուրքի մասին» ՀՀ օրենքով սահմանված կարգով 12000 ՀՀ դրամ պետական տուրքի գումար, իսկ հայցապահանջը բավարարվել է, ուստի Դատարանը, ելնելով բավարարված պահանջների համամասնության կարգով պետական տուրքի բռնագանձման սկզբունքից, գտնում է, որ Պատասխանողից հօգուտ Հայցվորի պետք է բռնագանձել նախապես վճարված պետական տուրքի` 12000 ՀՀ դրամ գումարը։

Վերոգրյալների հիման վրա և ղեկավարվելով ՀՀ քաղաքացիական դատավարության օրենսգրքի 68, 73, 124, 130-132, 134, 140-1401 հոդվածներով` Դատարանը
Վ Ճ Ռ Ե Ց

«Կապկան» ՍՊ ընկերության հայցը բավարարել։
«Դիանա-91» ՍՊ ընկերությանը պարտավորեցնել դադարեցնել ՎԵՆԵՑԻԱ /լատինատառ` «VENEZIA»/ անվանումով ապրանքային նշանի օգտագործումն Ապրանքների և ծառայությունների միջազգային դասակարգչի 43-րդ դասի (սննդամթերքով ու ըմպելիքներով ապահովման ծառայություններ, ժամանակավոր բնակատեղով ապահովում) ծառայությունների համար և վերացնել «VENEZIA» բառի և դրա այլ լեզուներով գրելաձևի օգտագործմամբ բոլոր գովազդային վահանակները, ցուցանակները, ձևաթղթերը, չիրականացնել ռեստորանային գործունեություն ՎԵՆԵՑԻԱ /լատինատառ` «VENEZIA»/ անվանման ներքո։
«Դիանա-91» ՍՊ ընկերությունից հօգուտ «Կապկան» ՍՊ ընկերության բռնագանձել 312000 (երեք հարյուր տասներկու հազար) ՀՀ դրամ, որից 300000 (երեք հարյուր հազար) ՀՀ դրամը` որպես փաստաբանի վարձատրության գումար, իսկ 12000 (տասներկու հազար) ՀՀ դրամը` որպես պետական տուրքի գումար։
Վճիռը կամովին չկատարելու դեպքում այն կկատարվի դատական ակտերի հարկադիր կատարման ծառայության միջոցով` պարտապանի հաշվին։
Վճիռն օրինական ուժի մեջ է մտնում հրապարակման պահից մեկ ամիս հետո և նույն ժամկետում կարող է բողոքարկվել ՀՀ վերաքննիչ քաղաքացիական դատարան։

ԴԱՏԱՎՈՐ՝ Գ. ԽԱՆԴԱՆՅԱՆ